

Lunch

Tonijnsalade 12

Katwijk's Desem Gildekorn
komkommer, paprika en rode ui
Thunfischsalat-Sandwich mit Gurke, Paprika
und roten Zwiebeln
*Tuna salad sandwich with cucumber, pepper
and red onions*

Bawykow zalm 14

Katwijk's Desem Gildekorn
salade, rode ui en kappertjes
Lachssandwich mit Salat, roten Zwiebeln und Kapern
Salmon sandwich with salad, red onion and capers

Warme beenham 13

Katwijk's Desem Gildekorn
champignons, bosuitjes en mosterddressing
Warmes Schinkensandwich mit Champignons,
Frühlingszwiebeln und Senfdressing
*Warm ham sandwich with mushrooms, spring onions
and mustard dressing*

Lunchtopper 15

Focaccia met carpaccio, tonijnsalade en
Bawylow zalm
Italienisches gegrilltes Brot mit Carpaccio, Thunfischsalat
und Bawykow Lachs
*Italian grilled bread with carpaccio, tuna salad and
Bawykow salmon*

Focaccia carpaccio 14

Italienisches gegrilltes Brot mit Carpaccio
Italian grilled bread with carpaccio

Focaccia Surf en Turf 15

gamba's en ossenhaaspuntjes
Italienisches gegrilltes Brot mit Garnelen und Filetstreifen
Italian grilled bread with prawns and pieces of tenderloin

Ceasar salad 13

gerookte kip, crispy bacon, croûtons en
knoflookdressing
Ceasar Salat mit Huhn, Speck, Croûtons und
Knoblauch-Dressing
*Ceasar salad with smoked chicken, crispy bacon,
croûtons and garlic dressing*

Salade Chèvre 13

gegratineerd geitenkaasje met honing en
gekarameliseerde pecannootjes
Frischer Salat mit Ziegenkäse, Honig und
karamellisierten Pecannüsse
Salad with goat cheese, honey and caramelized pecan nuts

Saté van kippendijen 18

atjar, frites en salade
Satay von Huhn mit Atjar, Pommes und Salat
Chicken satay with atjar, fries and salad

Sliptong in roomboter gebakken 23

Knusprig gebakene Mini-Seezunge
Crispy baked baby soles

Tosti ham kaas 6

Gegrillter Sandwich mit Schinken und Käse
Ham and cheese grilled sandwich

Veggie vlam tosti 5

met een vulling van pikant vegetarisch
gehakt en kaas
Gegrillter Sandwich mit einer Füllung aus würzigem
vegetarischem Hackfleisch und Käse
*Grilled sandwich with a filling of spicy vegetarian
minced meat and cheese*

Krokettenlunch op brood 8

Kroketten-Sandwich
Sandwich croquettes

Uitsmijter ham kaas 7

Strammer Max mit Schinken und Käse
Sandwich with fried eggs, ham and cheese

Noordzee
RESTAURANT

Menu

Voorgerecht

- Crab diable** 11
gegratineerde krab fantasie met gegrilde focaccia
Krabbenfantasia, gratiniert
Gratinated crab
- Vis trio** 16
Bawykow zalm, coquille en Volendamse paling
Fischtrio mit Lachs, Jakobsmuschel und Aale
Fish trio with salmon, scallop and eel
- Ceasar salad** 13
gerookte kip, crispy bacon, croûtons en knoflookdressing
Ceasar Salat mit Huhn, Speck, Croûtons und Knoblauch-Dressing
Ceasar salad with smoked chicken, crispy bacon, croûtons and garlic dressing
- Salade Chèvre** 13
gegratineerd geitenkaasje, honing en gekarameliseerde pecannootjes
Frischer Salat mit Ziegenkäse, Honig und karamellisierten Pecannüsse
Salad with goat cheese, honey and caramelized pecan nuts
- Carpaccio** 13
ossenhaas met truffeldressing, pittenmix en Parmezaan
Rindercarpaccio mit Trüffeldressing, Nüsse und Parmesan
Beef Carpaccio with truffle dressing, mix of seeds and Parmesan
- Bruschetta Pata Negra** 14
tomaat, mozzarella en pesto
Italienisches Brot mit Tomaten, Mozzarella und Pesto
Italian bread with tomato, mozzarella and pesto
- Soepen**
- Romige tomatensoep** 7
basilicum-room en gehaktballetjes
Suppe mit Basilikumsahne und Hackfleisch
Creamy tomato soup with basil cream and meatballs
- Rijnsburgse uiensoep** 7
gegratineerde kaastoast
Zwiebelsuppe mit gratinierter Käsetoast
Onionsoup topped with gratinated cheesetoast

Hoofdgerecht

Visgerechten

- Sliptongetjes, krokant gebakken** 23
Knusprig gebakene Mini-Seezunge
Crispy baked baby soles
- Flinke zeetong** dagprijs 19
hele zeetong (±500 gram) in roomboter gebakken
Seezunge in Butter gebakken
Entire sole, fried in butter
- Gamba Tagliatelle** 19
gegrilde gamba's, Bawykov zalm en milde chili crème
Tagliatelle mit gegrillte Garnelen, Lachs und Chili Crème
Tagliatelle served with grilled prawns, salmon and Chili Crème
- Tarbot "Diable"** 23
hele tarbot in roomboter gebakken, gevuld met een pittige krab fantasie
Steinbutt in Butter gebakken, gefüllt mit Krabbenfantasia
Tarbot baked in butter, filled with a spicy crab fantasy
- Zalm teriyaki** 23
van de grill met tagliatelle
Lachsfilet vom Grill mit Tagliatelle
Grilled salmon fillet with tagliatelle

Vegetarisch

- Kaasfondue** 21
heerlijke groentemix, brood en frisse salade
Käsefondue mit Brot, Gemüse und frischer Salat
Cheesefondue, served with bread, vegetables and fresh salad
- Salade Chèvre** 13
gegratineerd geitenkaasje, honing en gekarameliseerde pecannootjes
Frischer Salat mit Ziegenkäse, Honig und karamellisierten Pecannüsse
Salad with goat cheese, honey and caramelized pecan nuts
- Nasi van bloemkool en saté van tofu** 19
pinda-kokos dipje
Nasi aus Blumenkohl mit Satay von Tofu und Erdnuss-Kokos-Dip
Nasi made of cauliflower and tofu satay with peanut-coconut-dip

Vleesgerechten

- Surf en Turf** 22
roergebakken gamba's en ossenhaaspuntjes, geserveerd met rijst
Riesengarnelen und Filetstreifen, serviert mit Reis
Prawns and pieces of tenderloin, served with rice
- Saté van kippendijen** 18
atjar, frites en salade
Satay von Huhn mit Atjar, Pommes und Salat
Chicken satay with atjar, fries and salad
- Runder sucade** 22
aardappel-knoflook mousseline en jus van geconfijte uien
Rindersucade mit Kartoffel-Knoblauch-Musselin und Sauce aus kandierten Zwiebeln
Beef sucade with potato-garlic muslin and gravy of candied onions
- Spareribs** 21
uit chefs marinade met knoflooksaus en een honing maiskolf
Schweinerippchen mit Knoblauchsauce und Honigmaiskolben
Spare ribs with garlic sauce and honey corn cob
- Pasta saltufo** 20
tortellone met truffelsaus, saltufo en Parmezaan
Tortellone mit Truffelsauce, Saltufo und Parmesan
Tortellone served with truffle sauce, saltufo and Parmesan
- Schnitzel Stroganoff** 19
met Stroganoff saus en aardappel-knoflook puree
Schnitzel Stroganoff mit Stroganoffsauce und Kartoffel-Knoblauch-Püree
Schnitzel Stroganoff with Stroganoff sauce and potato-garlic puree
- Bullet steak (keuze uit 200 of 350 gram)** 23 / 28
met champignons, gebakken ui en keuze uit champignonsaus, Stroganoffsaus of pepersaus
Steak mit Pilzen und gebratenen Zwiebeln. Auswahl aus Pilz-, Stroganoff- oder Pfeffersauce
Steak with mushrooms, fried onions and choice between mushroom-, Stroganoff or pepper sauce
- Kinderschotel**
- Frikandel of kroket met frites, mayo en appelmoes** 7
Frikadel oder Krokot, mit Pommes, Mayo und Apfelmus
Children's plate with fricandel or croquette, fries, mayo and applesauce

Wijn & Bubbels

	Glas	Fles
Wit		
Chardonnay	4	20
Sauvignon blanc	5	25
Pinot grigio	6	30
Rood		
Merlot	4	20
Primitivo	5	25
Bubbels		
Prosecco	5	25
Moët & Chandon Ice Impérial		85

Borrel

Brood	6
geserveerd met twee smeersels Brot mit Dips, <i>Bread with dips</i>	
Mexicaanse nacho's	7
met guacamole en cheddar cheese Mexikanische Nachos, <i>Mexican nachos</i>	
Gemengd bittergarnituur	6
Gemischte Snacks, <i>Mixed snacks</i>	
Bitterballen van rundvlees	7
Rindfleisch Bitterballen <i>Beef bitterballs</i>	

Specials

- Romige wild soep** 8
een soepstengel, paté en preiselbeeren
Wildsuppe mit Grissini, Pastete und Preiselbeeren
Game soup with a grissini, pâté and cranberries
- Hertenbiefstuk** 26
rode wijnsaus en uiencompote, geserveerd met herfstgarnituur
Hirschsteak mit Rotweinsauce und Zwiebelkompott, serviert mit Herbstgarnitur
Tender deer steak with red wine sauce and onion compote, served with fall garniture
- Jagerschotel van hazenvlees** 24
gestoofd in bruin bier met kruidkoek en specerijen
Wildgericht aus Hasenfleisch gedünstet in Braunbier mit Lebkuchen und Gewürzen
Wild dish of hare meat stewed in brown beer with gingerbread and spices

Nagerecht

Sticky dessert 9

duo van mango en frambozen ijsmacaron met een heerlijke ijslollie

Duo aus Mango- und Himbeereis-Macaron mit einem Eis Lollie

Duo of a mango and raspberry ice cream macaron with an ice cream lollipop

Crème brûlée 7

met een bolletje strawberry cheesecake ijs

Crème brûlée mit Erdbeer-Käsekuchen-Eis

Crème brûlée with strawberry cheesecake ice cream

Healthy oreo 9

rood fruit dessert met oreo ijs

Rotes Fruchtdessert mit Oreo-Eis

Red fruit dessert with oreo ice cream

Tiramisu 5

met een vleugje amaretto

Tiramisu mit Amaretto

Tiramisu with Amaretto

Chocolade trio 8

brownie, ijstruffel en chocolade mousse

Schokoladentrio mit Brownie, Eistrüffel und

Schokoladenmousse

Chocolate trio with brownie, ice cream truffle and chocolate mousse

Gebak

Appeltaart 5

Apfelkuchen

Apple pie

Cheesecake 5

Brownie 5

Combinatie met koffie, cappuccino of thee 7